

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

15 فبراير 2026

نسخة :

8

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المنتج

SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z

00319092

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

اسم المنتج :

كود المنتج :

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Muta. 2, H341

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 2: بيان الأخطار			

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :
عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.
يسبب تهيج الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
يشته به بأنه يسبب عيوباً جينية.
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

توضع قفازات للحماية/ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب.
المكتشف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.
تجمع المواد المنسكبة. في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
غير قابل للتطبيق.
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P391, P305 + P351 + P338, P501

مكونات خطرة :
product reaction :bisphenol-A-(epichlorhydrin);
methylnstyrenated, Phenol ;700) ≥ weight molecular average (number resin epoxy
;neodecanoate epoxypropyl-2,3 ;methylpropan-1-ol-2 ;1100)=>MW>(700
الايوكسي
bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene-1,3
-N,N و
ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)

عناصر التوسيم التكميلية :
غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع
وطرح واستخدام مواد وخلائط وحاجيات
مُعينة خطرة :
غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق
منيعة للأطفال :
غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :
غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII : This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.

يفي المنتج بمعايير خصائص اضطرابات
الغدد الصماء وفقاً لللائحة (EC) رقم
1907/2006. :
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف :
التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

15 فبراير 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00319092		: الرمز	
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z							
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات							
خليط							
: 3.2 خلاط							
النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	% بالوزن	المُعرّفات	اسم المُكوّن/المنتج		
[1]	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥25 - ≤50	:# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 500-033-5 25068-38-6 :CAS 603-074-00-8 فهرست:	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)		
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS 601-022-00-9 فهرست:	الزيلين		
[1] [3]	-	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119555274-38 المفوضية الأوروبية: 270-966-8 68512-30-1 :CAS	الفينول ، ميثيل ستايرينات		
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 25036-25-3 :CAS المُعفى	راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)		
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119484609-23 المفوضية الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS 603-108-00-1 فهرست:	2-methylpropan-1-ol		
[1]	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.001%	Skin Sens. 1A, H317 Muta. 2, H341 Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 2, H411	≥1.0 - <3.0	:# REACH 01-2119431597-33 المفوضية الأوروبية: 247-979-2 26761-45-5 :CAS 607-770-00-2 فهرست:	2,3-epoxypropyl neodecanoate		
[1] [2]	-	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119962189-26 911674-82-3 :CAS 616-198-00-2 فهرست:	1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene		
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المحي (ما بعد H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست:	ethylbenzene		
[1] [2]	-	Skin Sens. 1B, H317	≤0.30	:# REACH	-N ، N		
Arabic (SA)		أوروبا		19/3			

15 فبراير 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00319092		: الرمز	
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z							
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات							
			Aquatic Chronic 3, H412		01-2119978265-26 المفوضية الأوروبية: 204-613-6 123-26-2 :CAS	(hydroxyoctadecan-1-amide	
			انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.				

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنّفة كمّواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنّفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمّواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلّقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدّد حدّد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزئيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

- [1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
 - [2] مادة ذات حدّد للتعرض في مكان العمل
 - [3] المادة تقي بالمعايير الخاصة بالمّواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، المُلحق الثالث عشر القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.
- الرموز الفرعية تمثّل المّواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفّساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّقات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم
- الدمعان
- احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- : استنشاق

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة

: ملابس الجلد

: الابتلاع

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب
: معالجات خاصة

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء المناسبة

لا تستخدم المياه النفثة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
أكاسيد الكربون
مركبات هالوجينية
أكسيد/أكاسيد فلزية

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط
: منتجات احتراق خطرة

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

: إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق
: معدات الحماية الشخصية والإحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لإحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ
: لمسعفي الطوارئ

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

: 6.2 الإحتياطات البيئية

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالألّتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً ممثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرّض
الزيلين	OEL EU (أوروبا, 1/2022), [mixed isomers] mixed, xylene TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 221 مج / م ³ . STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 442 مج / م ³ . TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 152 مج / م ³ . TLV ACGIH (الولايات المتحدة) متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م ³ (الكسر القابل للتنفس). متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م ³ (مقدار الغبار الكلي). OEL EU (أوروبا, 1/2022) تمتص عن طريق الجلد. TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 442 مج / م ³ . STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 884 مج / م ³ . TLV ACGIH (الولايات المتحدة) متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م ³ . الشكل: dust Total. متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م ³ . الشكل: Respirable.
2-methylpropan-1-ol	
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	
ethylbenzene	
-N ، N	
(hydroxyoctadecan-1-amide-12) ethane-1,2-diylbi	

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNELs/DMELs

القيمة	التعرض	اسم المُكوّن/المنتج
12.25 مج / م ³	مجموعي	reaction product: bisphenol-A- (epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)
12.25 مج / م ³	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق
8.33 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق
8.33 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي
3.571 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي
3.571 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - مستهلكون - طويل المدى - جلدي
0.75 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - مستهلكون - قصير المدى - جلدي
0.75 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - مستهلكون - طويل المدى - بالفم
5 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - مستهلكون - قصير المدى - بالفم
65.3 مج / م ³	موضعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم
65.3 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
125 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق
212 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي
221 مج / م ³	موضعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي
221 مج / م ³	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق
260 مج / م ³	موضعي	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق
260 مج / م ³	مجموعي	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق
442 مج / م ³	موضعي	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق
442 مج / م ³	مجموعي	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق
0.2 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم
3.5 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي
1.67 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي

15 فبراير 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00319092		: الرمز				
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z										
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية										
2-methylpropan-1-ol	2,3-epoxypropyl neodecanoate	مجموعي	DNEL	عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 1.41				
								مجموعي	م ³ / مج 0.348	
								موضعي	م ³ / مج 55	
								موضعي	م ³ / مج 310	
								مجموعي	م ³ / مج 2.5	
								مجموعي	م ³ / مج 4	
								مجموعي	م ³ / مج 4.2	
								مجموعي	م ³ / مج 5.88	
								مجموعي	م ³ / مج 2.5	
								موضعي	م ³ / مج 442	
ethylbenzene	مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - طويل المدى - استنشاق	مجموعي	DNEL	السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 884				
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 1.6
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 15
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 77
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 180
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 293
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 293
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 293
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 293
								مستوى التأثير الأدنى المُشتَق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	مجموعي	م ³ / مج 293

PNEC

القيمة	تفاصيل الوسط - الطريقة	اسم المكون/المنتج
0.006 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)
0.001 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	xylene
10 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
0.996 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
0.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
0.327 مج / لتر	ماء عذب	
0.327 مج / لتر	مياه البحر	
6.58 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	
12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	
12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	
2.31 مج / كجم	التربة	2-methylpropan-1-ol
0.4 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	
0.04 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	
10 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
1.56 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
0.156 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	
0.076 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة - تقسيم الاتزان	
0.1 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	ethylbenzene
0.01 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	
9.6 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
2.68 مج / كجم طن من الوزن	التربة - تقسيم الاتزان	

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			
الساكن	تسم ثانوي		20 مج / كجم

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : shield face and goggles splash Chemical. استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166.

حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

قفازات

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفيس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرّض. براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل. الحالة الفيزيائية
عديدة اللون
خاصية الرائحة
غير مُحدّدة. نقطة الانصهار/نقطة التجمد

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان : $>37.78^{\circ}$

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
غير متوفرة.

كأس مغلق: 26°
نقطة الوميض :
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
	528.8	276	2,3-epoxypropyl neodecanoate

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).
غير قابل للتطبيق.
ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (40°): $21 < s^2mm$

: الذوبانية

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق.
Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow) :

: الضغط البخاري

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية			ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		
الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق
			DIN EN 13016-2	<1.6	<12.00102
					2-methylpropan-1-ol

: الكثافة النسبية

1.2

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.
حجم الجسيمات المتوسط :

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.
ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
10.1 التفاعلية :

المنتج ثابت.
10.2 الثبات الكيميائي :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة،
قلويات قوية، أحماض قوية.
10.5 المواد غير المتوافقة :

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل			

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون مركبات هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية : 10.6 نواتج التحلل الخطرة

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يشتهبه بأنه يسبب عيوباً جينية.

سمية حادة

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
2 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)
< 2 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	xylene
4.3 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
1.7 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	Phenol, methylstyrenated
< 2000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
< 2000 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	راتنجات الايبوكسي (MW>700=>1100)
< 2000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
< 2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	2-methylpropan-1-ol
2830 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
2460 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
24.6 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 بخار	2,3-epoxypropyl neodecanoate
9.6 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
3800 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene ethylbenzene
< 5.08 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	
3.5 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
17.8 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
17.8 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 بخار	N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan-1-amide)
< 2000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
< 2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	
< 5.11 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
24465.83 مج / كجم	جلدي
142.6 مج / لتر	الاستنشاق (الأبخرة)

: الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التهيج/التآكل

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 11: المعلومات السمومية			

النتيجة	اسم المكون/المنتج
أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)
أرنب - الأغين - يسبب تهيج متوسط الشدة	-
أرنب - الأغين - مهيج خفيف المقدار / التركيز المستخدم: mg 100	-
أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: UI 500 مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	-
أرنب - الجلد - مهيج شديد المقدار / التركيز المستخدم: mg 2 مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	-
أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: mg 500 مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	الزيلين

الإستنتاجات/الملخص

تسبب تهيج الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
التهيج الحاد.	فار - الجلد. 429 OECD	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التأثير على الجينات

يشتهبه بأنه يسبب عيوباً جينية.

السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	الزيلين
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	2-methylpropan-1-ol
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	-

الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 11: المعلومات السمومية			

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

: الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1 خطر السمية بالشفط - الفئة 1	الزيلين ethylbenzene

: الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

: معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يشتهب بأنه يسبب عيوباً جينية.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: عامة

: السرطنة

: التأثير على الجينات

: السمية التناسلية

: المعلومات الأخرى

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 11: المعلومات السمية			

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقًا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi: details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

12.1 السمية

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
0.3 مج / لتر [21 أيام]	براغيث الماء	مزمّن - NOEC	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)
1100 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء	حاد - EC50	2-methylpropan-1-ol
9.6 مج / لتر [96 ساعات]	السمك - mykiss Oncorhynchus	حاد - LC50	2,3-epoxypropyl neodecanoate
4.8 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - magna Daphnia	حاد - EC50	1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene
3.5 مج / لتر [96 ساعات]	الطحالب	حاد - EC50	ethylbenzene
< 100 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	
1.8 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء	حاد - EC50	N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan-1-amide)
1 مج / لتر	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	مزمّن - NOEC	
94 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - magna Daphnia	حاد - EC50	
29 إلى 43 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella	حاد - EC50	

الإستنتاجات/الملخص

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

الجرعة / اللقيحة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
5% [28 أيام]	OECD 301F		reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)
7 إلى 11% [28 أيام]	-	-	2,3-epoxypropyl neodecanoate
79% [10 أيام] - بسرعة	-	-	ethylbenzene
63% [28 أيام]	-	-	N,N'-ethane-1,2-diylbis

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			
			(12-hydroxyoctadecan-1-amide)

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفي المائي	اسم المكون/المنتج
ليس بسهولة	-	-	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight $\leq$ 700)
بسرعة	-	-	xylene
ليس بسهولة	-	-	2,3-epoxypropyl neodecanoate
بسرعة	-	-	ethylbenzene
بسرعة	-	-	N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan-1-amide)

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	31	2.64 إلى 3.78	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight $\leq$ 700)
مُنخفض	7.4 إلى 18.5	3.12	الزيلين
مُنخفض	-	3.627	الفينول ، ميثيل ستايرينات
مُنخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
عال	-	4.4	2,3-epoxypropyl neodecanoate
مُنخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
عال	-	>6	-'N ، N (hydroxyoctadecan-1-amide-12) ethane-1،2-diylbis

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المكون/المنتج
445	2.6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight $\leq$ 700)
12.0246	1.1	2-methylpropan-1-ol
170.406	2.2	ethylbenzene
20542.3	4.3	N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

اسم المكون/المنتج	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
reaction product: bisphenol-A-(epichlorohydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	لا
الزيلين	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	لا
الفينول ، ميثيل ستايرينات	لا	N/A	N/A	لا	SVHC (مُرشح)	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة
راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700)	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
2-methylpropan-1-ol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
ethylbenzene	لا	N/A	لا	نعم	لا	N/A	لا
-'N ، N	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
(hydroxyoctadecan-1-amide-1							

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصصاتها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف.

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	(reaction product: bisphenol-A-(epichlorohydrin); epoxy resin)

معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم. (D/E)

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم.

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg.

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

ADR/RID :

كود النقل :

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل البحري سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المُكوّن	خاصية داخلية المنشأ
1/23/2024	D(2023) 8585-DC	مُرشح	الفينول ، ميثيل ستايرينات	vPvB

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

رقم القيد (REACH)	اسم المُكوّن/المنتج
3	SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z

غير قابل للتطبيق.

المُصَلَقَات التعريفية :

غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

Explosive precursors :

لم ترد بالقائمة.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

الملوّنات العضوية الثابتة

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

الفئة
P5c E2

لَمْ يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى



تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان = EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

ال = ADNR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ

ال = ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية

ال = IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة

ال = IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225	قابل للاشتعال وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	قابل للاشتعال وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.
H341	يشبه بأنه يسبب عيوباً جنينية.

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00319092	الرمز :
SIGMASHIELD 880 BASE BASE Z			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

H361d H373 H411 H412 H413	يشتهيه بأنه يتلف الجنين. قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.
---------------------------------------	---

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] / النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4	السمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Aquatic Chronic 4	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Muta. 2	إطفار الخلايا الجنسية - الفئة 2
Repr. 2	السمية التناسلية - الفئة 2
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
Skin Sens. 1B	التحسس الجلدي - الفئة 1 باء
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

15 فبراير 2026	تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :
4 يونيو 2025	تاريخ الإصدار السابق :
EHS	من إعداد :
8	نسخة :

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفاءة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.